

Salon de Coiffure
LORRAINE

71 rue Principale
ST-MAGLOIRE

Tél.: 257-4153

**C.E. BROCHU
SERVI-PRO**

ST-MAGLOIRE
Tél.: 257-2461

YVON BÉLANGER

Épicier-Boucher
ST-MAGLOIRE
Tél.: 257-2161

Tél. Bur.: 257-2665
Rés.: 257-2181

**Groupement Forestier
et Agricole de
Bellechasse-Lévis Inc.**

L'Aménagement Contrôlé - RENTABILITÉ

ST-MAGLOIRE, (Bell.) P.Q.
G0R 3M0

Spécialités:
Recouvrement de taxes provinciales
et fédérales
(Gaz et diésel)
Subvention aux transports
FISCALITÉ inc.

J.B. FISCALITÉ INC.
217, Rte 281, ST-MAGLOIRE,
Bellechasse, G0R 3M0

Tél.: 257-4701

Votre agent:
JEAN BUREAU, conseiller

Tél.: 257-4152

**GARAGE
Roger Mercier**

Spécialiste en
transmissions automatiques
Mécanique générale

259 rue Príncipe
ST-MAGLOIRE, G0R 3M0

C'EST LE FESTIVAL DE LA FORCE
du 20 au 22 juin
À ST-MAGLOIRE



ACTIVITÉS PERMANENTES

- **Kiosque de la famille Baillargeon**
Nous avons le plaisir d'offrir en exposition permanente, sur le terrain, les différents attributs et objets ayant servi aux membres de la famille Baillargeon à réaliser leurs exploits de force au cours des années.
- **Kiosque des Fermières**
- **Jeux divers (19 hres à 23 hres)**
- **Lancer de la balle de foin**
- **Lever de la brouette**
- **Masse**
- **Échelle de corde**

VENDREDI

- 19h00 Ouverture du Festival
- 20h00 Mot de Bienvenue
Présentation de la famille Baillargeon par M. JEAN-YVES DIONNE, ex M. Québec
- 21h00 Danse avec l'orchestre "LES MYSTIQUES"
- 22h00 Couronnement de la Reine
- 23h00 De retour avec "LES MYSTIQUES"
Musique continue jusqu'à 3 heures

SAMEDI

- 12h00 Ouverture du terrain et des kiosques
- 13h00 Enregistrement pour le tir au poignet.
Enregistrement et pesée pour la souque à la corde.
- 13h30 Début en alternance des compétitions de tir au poignet et souque à la corde.
- 14h30 Exhibition de notre invitée spéciale: "LIANE DUFRESNE", championne canadienne du tir au poignet et lever de la brouette.
- 17h00 Fin des préliminaires
- 13h00 à
- 23h00 Activités continues (kiosques, jeux d'adresses, etc.)
- 21h30 "SUPER SOIRÉE ROCK DES ANNÉES 60..." Prix en argent aux ROCKERS les plus flyés!

Entrée: 3,00 \$

Avec l'orchestre "LES POLARISÉS".
Musique continue pendant les intermissions.

DIMANCHE

- 12h00 Semi-finale du tir au poignet et souque à la corde.
- 13h00 Spectacle de culturiste et exhibitions de tours de force avec M. PAT VILLENEUVE, champion international "Old Timer" en dynamophilie.
- 15h00 Finale du tir au poignet et souque à la corde.
- 17h00 à
- 19h00 SOUPER — 7.00 \$ (soirée comprise)
— Steak au poivre sur charbon de bois
— Cantine sur place pour les enfants
- 20h00 Remise des bourses et médailles
- 21h00 Orchestre "LES POLARISÉS" (musique populaire)
- 22h00 Tirage des prix pour la vente des billets
- 23h00 De retour avec "LES POLARISÉS"
- 24h00 Gigantesque feu de joie avec musique disco.

Au cours de la fin de semaine M. WILFRID PAIEMENT champion mondial du tir au poignet sera présent (il est le père du joueur de hockey Wilfrid Paiement)

INSCRIPTION

Les équipes de souque à la corde ainsi que les personnes intéressées au tir au poignet sont priées de s'inscrire avant le 15 juin 86 en communiquant avec:

- YVES LAPOINTE 257-2863
- YVON GOULET 257-2691

SERVICES OFFERTS

- Casse-croûte
- Service de bar
- Kiosque d'information (activité, hébergement, etc.)
- Musique continue

**SUPER TIRAGE D'UN
MAGNIFIQUE 4 ROUES**

**POUR CLÔTURER LE
FESTIVAL DE LA FORCE 1986**
(Tirage seulement pour les prix d'entrées de la fin de semaine, présence obligatoire le soir même du tirage)

BIENVENUE À TOUS!

**Quincaillerie
GT TURGEON ENR.**

Plomberie - électricité
Matériaux de construction
Peinture Crown Diamond
ST-MAGLOIRE
Tél.: 257-4411

**Martial Laverdière
Aspirateur**

Vente et service
Tél.: 257-2605

H.L. RODRIGUE

Épicerie-licenciée
Quincaillerie - Peinture
GAZ
ST-MAGLOIRE
Tél.: 257-4843

RÉAL MARCEAU

Contracteur
ST-MAGLOIRE

Tél.: 257-2282

ANGÉLINE BROCHU

Tissu à la verge
ST-MAGLOIRE

Tél.: 257-4541

Lionel Laverdière

*en remerciement
à la population*

MUNICIPALITÉ DE ST-MAGLOIRE

LES BANTAM DE LAC-ETCHEMIN MASSACRÉS

La formation Bantam de Lac-Etchemin a subi un véritable massacre samedi dernier, baissant pavillon par le pointage de 17-1 devant l'équipe de Tring-Jonction. Dès la première manche, six erreurs défensives du Lac-

Etchemin ont permis une fructueuse récolte de 12 points aux vainqueurs. Dans la défaite, Martin Gagnon s'est encore une fois avéré le meilleur des siens avec deux coups sûrs. Après cette rencontre qui porte la fiche du Lac-

Etchemin à 3 défaites en autant de parties, l'instructeur Michel Gourde déclarait: "Je n'ai pas encore perdu espoir en mon équipe, mais je suis très déçu du manque d'énergie et de d'ardeur au jeu de plusieurs joueurs". Ces derniers

auront la chance de faire oublier cette humiliante défaite en fin de semaine prochaine alors qu'ils évolueront à deux reprises à domicile. Samedi soir, à 20:15, ils recevront St-Joseph I alors que le lendemain, à 13:30, ils se mesureront

à St-Joseph II. Autre victoire de Ste-Justine

Pendant ce temps, les Bantam de Ste-Justine poursuivent leur poussée victorieuse. En fin de semaine dernière, des récoltes de 3 et 5 points lors des deux premières

manches les ont conduit à une victoire sans équivoque de 12-6 face à St-Joseph I. Des neuf coups sûrs réussis par les gagnants, Bernard Jolin et Roger Blanchette en ont chacun obtenu deux. Le lanceur gagnant, Christian Vachon, a bien réparti 7

coups sûrs chez l'adversaire. La prochaine rencontre de Ste-Justine sera disputée mercredi soir prochain alors que Tring-Jonction sera les visiteurs. Samedi, Ste-Justine ira jouer à St-Joseph à compter de 13:00 contre St-Joseph II.

FESTIVAL DU LIT ROULANT DE ST-PROSPER

DES ACTIVITÉS SPORTIVES POUR TOUS LES GOÛTS

Lors du Festival du Lit Roulant de St-Prospér qui se déroulera les 20-21-22 juin prochains, quelques activités sportives retiennent particulièrement l'attention. Ainsi, vendredi soir, un grand gala de lutte amateur fera passer les spectateurs présents par toute une gamme d'émotions fortes. Certains riront, d'autres crieront, plusieurs se défouleront mais chose certaine, personne ne regrettera cette soirée. Qu'on y croit ou non, la lutte amateur s'avère un sport (ou un spectacle) fort populaire par les temps qui courent.

La principale attraction de cette fin de semaine, soit la traditionnelle course de lits roulants, débutera samedi dès midi. À cette

heure, vous serez certainement sortis de votre lit pour venir encourager vos favoris qui compétitionneront à bord de ce moyen de transport peu commun. À ceux qui s'interrogent sur le côté sportif de cette activité, je leur réponds: "Ce n'est peut-être pas un sport, mais c'est du sport".

Finalement, lors de la journée de dimanche, vous pourrez ressentir d'autres émotions fortes en assistant à une course de tri-motos des plus spectaculaire. Ceci n'est qu'un bref aperçu de la programmation qui vous attend lors du festival du lit roulant de St-Prospér. Bienvenue à tous!

AVEC HONDA, L'été sera plus agréable

TRACTEUR-TONDEUSE HT3813



CE SONT DES HONDA

HONDA
Produits
Mécaniques

TONDEUSES À GAZON HRS214SXC



Pas besoin de vous éreinter à tondre la pelouse. Il vous suffit d'avoir une tondeuse à gazon HRA214SXC de Honda. Ses roues arrière à autopropulsion l'aident à grimper les collines. Son moteur quatre temps, quatre CV de Honda offre la puissance nécessaire et son système d'embrayage Roto-Stop vous aide à interrompre le mouvement de la lame sans couper le contact. Passez voir la tondeuse HRA214SXC de Honda.

J.M. JACQUES SPORTS

Route 277, Lac-Etchemin
(Ouvert tous les soirs)

Tél.: 625-2081

HONDA ÉLARGIT L'HORIZON DE LA TECHNOLOGIE DES TOUT TERRAIN



Moteur quatre soupapes de 350 cc. Quatre roues motrices. Boîte à cinq vitesses avec marche arrière

FourTrax™ 4x4

HONDA FOURTRAX
Pour les chemins accidentés.



CR80R

Moteur deux temps refroidi par liquide avec cylindre NiCaSil™. Suspension arrière Pro-Link™

HONDA
UN TOUR DE MAGIE.



ATC®250SX

Moteur quatre temps de 246 cc. Boîte à cinq vitesses avec marche arrière. Arbre d'entraînement. Démarreur électrique. Suspension complète.

ATC HONDA
Pour les chemins accidentés.



Spree

Moteur deux temps. Embrayage automatique. Démarreur électrique. Suspensions avant et arrière.

J.M. JACQUES SPORTS

Route 277, Lac-Etchemin
(Ouvert tous les soirs)

Tél.: 625-2081

O'Keefe

présente

ANDRÉ-PHILIPPE GAGNON

Samedi
26 juillet '86
20h30

journal
quebec



UNE PRÉSENCE ACTIVE DANS LE MONDE DES A

LA BEAUCHE À L'HEURE DU QUÉBEC!
LES PRODUCTIONS KÉBEC-CHAUDIÈRE
1976-1986 10 ANS DE DIFFUSION DE SPECTACLES EN BEAUCHE!

TOURNÉE ESTIVALE

PALAIS DES SPORTS DE ST-GEORGES
Billet: 15.00 \$ (taxe incluse)
en vente maintenant:

JEAN COUTU

UNE COLLABORATION AVEC LA TÉLÉVISION CKSH

PLACE CENTRE-VILLE, 1ère AVENUE, ST-GEORGES

ET LA RADIO *cirb*

VIENS FAIRE LA FÊTE!

BIENVENUE AU FESTIVAL DE LA FORCE



Paul Baillargeon, président d'honneur du Festival de la Force, Jean et Géraldine Baillargeon, Jean-Yves Dionne, ex-M. Québec

quia longtemps exécuté des tours de force avec les membres de la célèbre famille, Antonio Baillargeon et Réjean Lévesque, qui a écrit un bouquin sur la famille la plus forte au monde, se

joignent au comité organisateur pour inviter toute la population de St-Magloire et des paroisses environnantes à assister à la première édition du Festival de la Force de St-

Magloire qui réserve des surprises, de l'action et des émotions de toutes sortes lors de cette fin de semaine du 20 au 22 juin. Un festival nouveau genre qu'il ne faudrait surtout pas manquer!

LIGUE ONSPORT-CAISSE POP SOIRÉE PARFAITE POUR STÉPHANE MERCIER

Stéphane Mercier a connu toute un match le 6 juin dernier alors qu'il frappait la balle en lieu sûr à ses cinq présences au bâton pour conduire le Bar le Forestier de St-Juste à un gain de 17-7 sur le Club Pe-Ti-Cha-Mo de St-Cyprien. Mais il aura fallu une dernière manche de 8 points au St-Juste pour s'assurer du triomphe. Alain Vachon a également bien fait pour les vainqueurs avec trois coups sûrs, tout comme Richard Pruneau et Roger Brousseau du côté de St-Cyprien.

Une autre rencontre était présentée le 6 juin dernier. Des explosions de 3 et 5 points lors des deux premières manches ont pavé la voie à un gain de 12-9 du Club Social de Ste-Germaine Station sur le Bon Gîte de Ste-Justine. Deux joueurs ont connu des soirées parfaites pour les vainqueurs, soit Luc Fortin et Marcel Gagnon avec des récoltes respectives de 4 en 4 et 3 en 3. Ghislain Routhier, Mario Boilard et René Asselin ont obtenu trois coups sûrs chacun dans une cause perdue.

Prochaines rencontres

Vendredi 20 juin
19:30 Chez Raymond vs Deux Frères
20:00 Bon Gîte vs Le Forestier
20:00 Club Social vs Pe-Ti-Cha-Mo
Dimanche 22 juin
13:30 Le Forestier vs Chez Raymond
13:30 Pe-Ti-Cha-Mo vs Club Social
19:00 Bon Gîte vs Deux Frères

SUPER BEACH PARTY

Les 25-26-27-28-29 juin



De très beaux prix de présence seront attribués durant ces 5 jours.
Grill Charcoal: valeur 300,00 \$
1 hamac par jour pendant ces jours: valeur 80,00 \$ ch.

Plusieurs autres prix de présence et beaucoup d'activités
PLUS DE DÉTAILS DANS LA PROCHAINE ÉDITION

LE CENTRAL

Vos hôtes *Carole et Jacques Audet*
Bar Salon LE CENTRAL
St-Camille
Tél.: 595-2226

POUR LES JOIES DE L'ÉTÉ



Goûtez la sensation!
Les Hors-Bord Johnson 1986



Venez voir nos bateaux, canots, pédalos, moteurs hors-bord, vestes de sauvetage, rames, avirons, etc., etc.

J.M. JACQUES SPORTS

Route 277, Lac-Étchemin
(Ouvert tous les soirs)
Tél.: 625-2081

GS1150EF

La moto sportive de tourisme qui est née pour la gloire.



Certaines moto sont nées pour la gloire. Et la GS1150EF est certainement de celles-là! Son moteur 4-temps, 4-cylindres de 1 135 cc est doté de chambre de combustion à double tourbillon qui lui donne une reprise excellente.

Sa suspension entièrement flottante à l'arrière et à fourche Posi-Damp exclusive à l'avant lui permettent de rouler en douceur. Son carénage intégral monté sur le cadre, son groupe-

instruments facile à lire, ses jantes élargies et ses nouvelles couleurs sont autant de bonnes raisons pour venir la voir.

Laissez-vous emporter par gloire! Essayez-la GS1150EF de Suzuki!



A l'achat d'une moto de 500cc et plus, nous payons l'immatriculation de votre moto.

Vaste choix de motos usagées

Maurice Brousseau & Fils

Rte 204
Ste-Justine Tél.: 383-3212

GRANDE VENTE D'OUVERTURE

20%

d'escompte sur pièces et accessoires pour 3 roues - 4 roues et motos Honda, Kawasaki, Suzuki, Yamaha - casques de moto. (Full-face: 49,95 \$)

Escompte pour pneus traction tracteur
25 x 13 x 9 pour 3 et 4 roues
Régulier: 95,00 \$

Spécial:

\$76.00

Tracteur de pelouse et tondeuse Yard-Man, TTI, Murray
OFFRE VALABLE JUSQU'AU 27 JUIN

Remorque tout acier 10 p.c. pour tracteur de pelouse

\$175.00

ÉQUIPEMENT J. RUEL ENR.

VENTE & RÉPARATION
297 - Rte 275
St-Odilon
Ouvert tous les soirs et le samedi jusqu'à midi

Tél.: 464-4361

ST-CAMILLE RENOUE AVEC LA VICTOIRE

(BL) Après avoir essuyé quatre revers consécutifs, la Brasserie La Barrique de St-Camille a fait preuve d'opportunisme en regroupant ses coups sûrs dimanche dernier pour vaincre facilement Lac-Etchemin au compte de 8-3.

Fort début de match

St-Camille n'a pas tardé à s'inscrire au pointage, marquant deux points dès la première manche grâce à un ballon-sacrifice de Bruno Bussières et un double de Steve Pouliot. En fin de deuxième, Lac-Etchemin créait l'égalité sur des coups sûrs successifs de Marc Dallaire et Alain Gourde après que Serge Bellavance eût amorcé la manche avec un triple. À son retour au bâton, St-Camille obtenait 3 autres coups sûrs contre le lanceur perdant Serge Bellavance, ce qui leur permettait de prendre les devants 5-2, et ce après deux retraits. Serge Bellavance claquait son second triple du match en fin de troisième pour faire croiser le marbre à Claude Dupont. Mais les visiteurs revenaient à la charge en quatrième manche avec trois autres points, dont deux sur un solide double de Vincent Pouliot. Lac-Etchemin frappait cinq autres coups sûrs lors des trois dernières manches aux dépens du lanceur Steve Pouliot, mais aucun point ne fût marqué. Le meilleur de cette rencontre à l'attaque a été Marc Dallaire qui, dans une cause perdue, a tout de même récolté 3 coups sûrs en autant d'apparitions au bâton.

Quelle remontée

En début de semaine, la formation du Manoir avait effectué toute une remontée face à Ste-Justine pour finalement arracher un gain de 7-6.

L'équipe du Bon Gîte n'avait pas tardé à se donner une confortable priorité de 6-0 en marquant trois points lors de chacune des deux premières manches. Des simples de Richard Fortin et Marco Tanguay ont produit deux de ces points. Les visiteurs récidivaient à la manche suivante avec autant de points sans réussir un seul coup sûr. Un ballon-sacrifice de Richard Fortin ainsi que quelques erreurs du Lac-Etchemin ont contribué à cette poussée du Bon Gîte. Mais pendant qu'Yvon Gourde neutralisait les frappeurs du Ste-Justine pour le reste de la rencontre, Lac-Etchemin revenait progressivement de l'arrière pour finalement soutirer la victoire. Martin Nadeau, en vertu d'un circuit solo, et un simple de Claude Dupont permettaient de rétrécir la marge à 6-5 lors des 4ième et 5ième manches. Si les locaux ont laissé filer une occasion en or à la 6ième reprise avec un coureur au 3ième coussin et un seul retrait, ils se sont repris à la dernière manche par l'entremise de Serge Bellavance qui claquait un solide triple avec deux coureurs sur les sentiers pour concrétiser le triomphe.

Lecours s'affirme

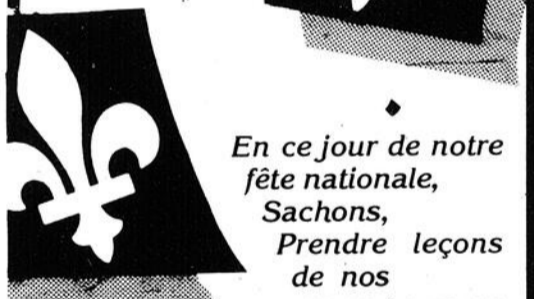
En plus d'accomplir du bon boulot au monticule, Daniel Lecours a connu une soirée parfaite à l'attaque mercredi dernier, récoltant trois coups sûrs en autant d'apparitions au bâton pour conduire le Bar St-Léon à une victoire de 10-5 sur le Bon Gîte de Ste-Justine. Alors que le résultat était de 4-3 après 5 manches complètes, St-Léon a explosé pour 6 points à la sixième manche pour porter le compte 10-3 et mettre le match hors de portée des visiteurs. Chez ces derniers, Richard Fortin s'est illustré avec 3 coups sûrs dont un circuit et 3 points produits. Rémi Deblois, le lanceur perdant, a lui aussi canonné un circuit.

Prochaines parties

Mardi soir, St-Léon rendra visite à Ste-Justine à 20h00. Mercredi, à 20h00, Lac-Etchemin se rendra à St-Léon et finalement, dimanche prochain, Le Manoir visitera La Barrique à 14h00.

Classement général

Équipe	V	D	PP	PC	PTS.
St-Léon	6	1	44	30	12
Lac-Etchemin	3	3	38	39	6
Ste-Justine	3	5	52	58	6
St-Camille	2	5	35	42	4



*En ce jour de notre
fête nationale,
Sachons,
Prendre leçons
de nos
montagnes*

*obstinées pour aller jusqu'au
bout de nous-mêmes.*

*Prendre leçons de nos vieilles
maisons de pierres pour demeurer
fidèles aux traditions ancestrales.*

*Prendre leçons de nos grands-
mères aux mains généreuses
pour bêcher et semer dans cette
terre-Québec.*

*Prendre leçons de nos grands-
pères aux mains noueuses pour
être gorgés de force et de courage
devant l'obstacle.*

*Pour qu'enfin, demain, nous goû-
tions le fruit de nos racines pro-
fondes rameutant la tenace espé-
rance.*

Association du
Parti Québécois
de Bellechasse

"Le Championship"

VOUS SOUHAITE LA BIENVENUE
ET VOUS INVITE
À VENIR DÉFIER NOTRE TERRAIN.



**CLUB DE GOLF
BELLECHASSE INC.**

Route 279, St-Damien, Qué.

Professionnel: ALAIN TRUDEL

Tarif courant: la semaine 10\$

fin de semaine 12\$

après 16h00 6\$



Abonnement de saison disponible

Renseignements: 789-2008

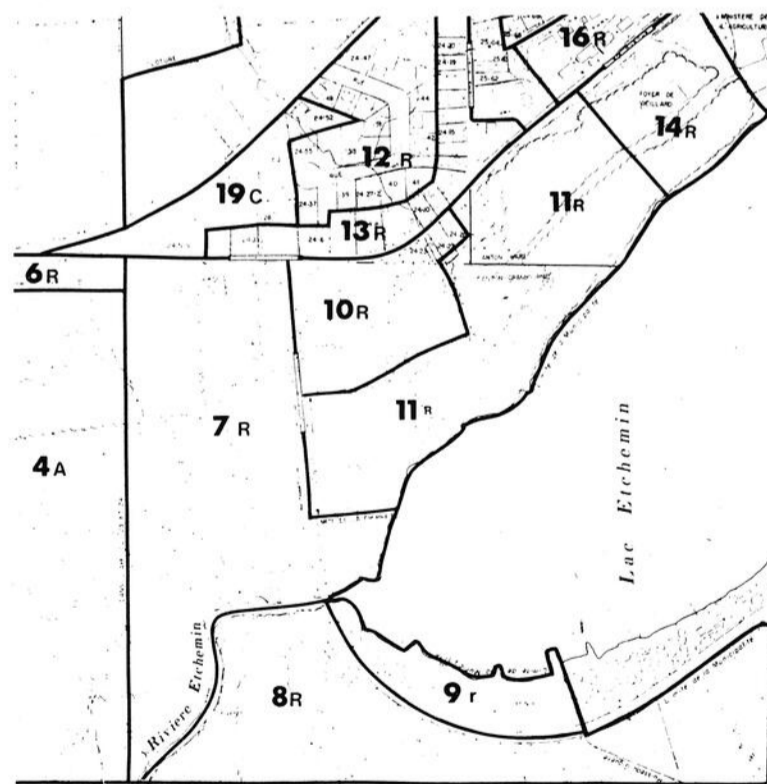
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE LAC-ETCHEMIN
COMTÉ DE BELLECHASSE

AVIS PUBLIC

Aux propriétaires inscrits au rôle d'évaluation en vigueur dans la municipalité le 2 juin 1986 et aux locataires inscrits à l'annexe de la liste électorale des immeubles situés (dans les zones 7R, 8R, 9R, 10R et 11R) et s'il s'agit de personnes physiques qui sont majeures et possèdent la citoyenneté canadienne;

Que le Conseil a adopté lors de la séance régulière du 2 juin 1986 le règlement numéro 225-86 ayant pour titre: « RÉGLEMENT DE MODIFICATION AU RÉGLEMENT D'URBANISME NUMÉRO 70-74 DE MANIÈRE À RÉDUIRE LES NORMES D'IMPLANTATION ACTUELLEMENT EXIGÉES DANS LES ZONES 7, 8, 9, 10 ET 11R EN RÉDUISANT LA MARGE DE REcul ARRIÈRE À VINGT PIEDS »;

Que les propriétaires et locataires des zones contiguës ci-dessus visées peuvent se prévaloir de la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi sur les Cités et Villes et se joindre aux propriétaires et locataires des zones 7R, 8R, 9R, 10R et 11R visées au présent règlement pour demander que le règlement fasse l'objet d'un scrutin secret et voter sur le règlement le cas échéant à condition de présenter au soussigné dans les cinq (5) jours suivant la publication du présent avis pour chaque zone au secteur contigu une requête signée:



Zones 7R, 8R, 9R, 10R, 11R

Au Nord: par la 2ième Avenue

Au Sud: par la limite de la municipalité Paroisse

À l'Est: par le lac Etchemin

À l'Ouest: par les zones 6R et 4A.

Que vous êtes habiles à voter sur présentation au soussigné d'une requête signée par au moins douze (12) d'entre vous ou par la majorité d'entre vous si le nombre de locataires et de propriétaires est inférieur à vingt-cinq (25) et ce pour chaque zone contiguë.

FAIT ET DONNÉ à Ville de Lac-Etchemin ce 9ième jour de juin 1986.

Gérald Fournier,
Secrétaire-trésorier

LIGUE DE BALLE-MOLLE CHAUDIÈRE:

IL ÉTAIT TEMPS!

(BL) Après avoir subi un 6ième échec en 8 rencontres face au Manoir Chaudière de St-Georges le 9 juin dernier, la Promenade Etchemin a finalement renoué avec la victoire deux jours plus tard en disposant du Bar Place Kennedy par la marque de 4-1 à Vallée-Jonction.

Lundi dernier, Lac-Etchemin recevait St-Georges et... Pierre Boulay. Ce dernier a eu le contrôle du match, n'alloquant que trois coups sûrs tout en n'affrontant que deux frappeurs de plus que le nombre minimum de 21. Pendant ce temps, les frappeurs du St-Georges amorçaient la rencontre en lion, frappant d'aplomb les offrandes de Marco Bouchard. Dès la manche initiale, Bouchard concédait 3 coups sûrs et 2 points aux visiteurs. En début de 2ième manche, Bouchard accordait 2 autres coups sûrs aux 2 premiers frappeurs, ce qui incita l'instructeur Jacques Deguire à le remplacer par Guy Ouellet. Après avoir retiré son premier rival, Ouellet a été accueilli par un solide double de Mario Giroux qui portait le compte à 4-0 en faveur du Manoir Chaudière. Ouellet a été plus ou moins chancelant lors du restant de la rencontre, accordant 6 autres coups sûrs, mais il a su se tirer d'impasse à plusieurs reprises ne permettant qu'un dernier point à l'adversaire qui l'emportait finalement par voie de blanchissage au compte de 5-0.

Gagnon solide

La rencontre de mercredi dernier opposant la Promenade à Vallée-Jonction marquait le retour de Daniel Gagnon au monticule, ce qui a semblé stimuler ses coéquipiers qui l'ont emporté 4-1. Tout en limitant ses adversaires à 4 coups sûrs, Gagnon a fait mordre la poussière à 11 frappeurs rivaux. Pendant ce temps, l'offensive du Lac-Etchemin connaissait l'un de ses meilleurs matchs depuis longtemps, claquant 7 coups sûrs.

Le vétéran Ronald Veilleux s'est avéré la bougie d'allumage des siens en récoltant deux simples. Mais le coup de grâce appartient à André Nadeau qui, après un lent début de saison, a retrouvé son élan et surtout son contact des beaux jours en expédiant une offrande de Richard Cloutier par-dessus la clô-

ture du champ centre pour produire trois points et ainsi assurer la victoire aux siens. Lac-Etchemin avait ouvert la marque dès la manche initiale sur un simple de Pierre Jolin qui poussait Martin Pouliot au marbre. L'unique réplique du Vallée-Jonction est survenue en toute fin de match. Lors de cette partie, l'instructeur de la Promenade Jacques Deguire a été expulsé du match pour avoir dit sa façon de penser à l'arbitre. Peut-être a-t-il ajouté un peu de moutarde à ses propos. Il sera ainsi suspendu pour une partie.

Semaine déterminante

Cette semaine s'avère très importante pour la formation de Lac-Etchemin. Au moment où vous lirez cet article, vous devriez connaître le résultat de la rencontre d'une extrême importance que se livraient

lundi soir St-Odilon et Lac-Etchemin, les deux équipes qui bataillent actuellement pour une place dans les séries de fin de saison. Ce soir, mardi, Lac-Etchemin se rend à East Broughtony affronter les détenteurs du premier rang. C'en est fait des joutes de Lac-Etchemin pour cette semaine, mais une décision pourrait avoir

une grande influence sur le classement actuel... et celui de la fin de saison. C'est en effet mercredi soir que sera rendue la décision sur le protêt lancé par Lac-Etchemin suite à une rencontre les opposant à St-Odilon. Le classement général pourrait être fort différent de celui de cette semaine. C'est à suivre.

SAMEDI LE 21 JUIN

On fête la St-Jean-Baptiste au Club Chasse et Pêche Inc.

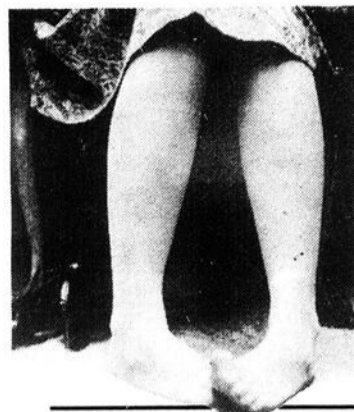
(situé à Frampton)



Au programme:

20h30: Messe en plein air
21h15: Jeux d'artifice, feu de joie et disco en plein air

Invitation à toute la population



C'est le temps de se chauffer confortablement et avec goût

DU 17 AU 21 JUIN

15%

d'escompte sur toute la marchandise en magasin.

Plusieurs autres spéciaux sur place



CHAUSSURE DIANE ENR.

187 Rte 204 Ste-Justine

Tél.: 383-3641

QUALITÉ



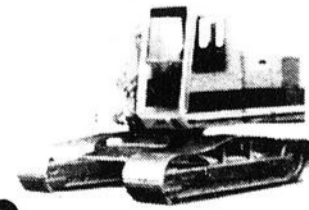
BETON PRÉPARÉ BELLECHASSE & DORCHESTER

DIVISION DE:

BÉTONAG L.TÉE

SIGNEZ CE NUMÉRO: SANS FRAIS

1-800-463-7016



Bétonag Ltée, établie depuis 25 ans, offre à la clientèle les produits et services suivants:

- Béton préparé
- Transport d'agrégats et de remplissage
- Travaux d'excavation, terrassement, etc.
- Location de pelle hydraulique, tracteur sur chenille, chargeuse, équipement et outillage
- Gravier, pierre, sable et remplissage
- Service de concassage, tamisage, lavage des agrégats de carrières, gravières et sablières

76 Boulevard St-Pierre
Case Postale 100
St-Raphaël,
Bellechasse
Qué. GOR 4C0

SERVICE

FESTIVAL OPTIMISTE du LIT ROULANT ST-PROSPER

Participons!

19-20-21-22 juin 1986

PROGRAMME DES ACTIVITÉS

Jeudi, 19 juin 1986

20:00 BINGO
Endroit: Polyvalente Abénakis
2000\$ à gagner

Vendredi, 20 juin 1986

20:00 GALA DE LUTTE (Aréna)
Entrée: 3,00\$
Gratuit 10 ans et moins
23:00 Soirée dansante DISCO (Aréna)

Samedi, 21 juin 1986

13:30 FILM GRATUIT POUR ENFANTS
(Centre Culturel)
13:30 COURSE DE LIT-ROULANT
Attraction spéciale: Montgolfière
17:00 SPÉCIAL 5 À 7 (Aréna)
17:30 Souper "Hot-dogs"

Samedi soir

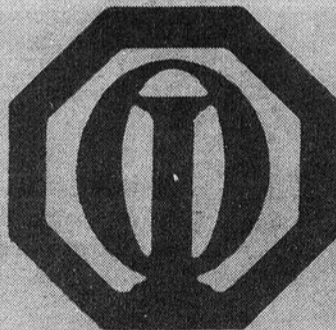
ATTRACTION SPÉCIALE:
MONTGOLFIÈRE
21:00 SOIRÉE WESTERN
(Orchestre western)
Aréna - Entrée: 2\$
Consommation gratuite avec costume
western
Disco (Aréna)

Dimanche, 22 juin 1986

08:30 à midi
Déjeuner (aréna) Musique continuelle
12:00 Parade de tri-moto
13:00 Course de tri-moto avec obstacles
(Cour de l'aréna)
13:30 Film gratuit pour enfants
(centre culturel)
17:00 Spécial 5 à 7 (aréna)
17:30 Spécial "Hamburger"
20:00 Spectacle "Groupe Vision (aréna)
1re représentation. Entrée 2 \$.
21:00 DISCO
22:00 TIRAGE tri-moto et voyage en Floride
22:30 Feux d'artifices
23:00 Spectacle "Groupe Vision
2e représentation
24:00 Danse disco - Fermeture du festival

Rodrigue Sport Inc.
de tout pour tous les sports
4 Chemins, St-Prosper
594-5117

Des "FERPLUS" de bons conseillers!



COMITÉ ORGANISATEUR DU FESTIVAL 1986

BÉDARD Berthier
BÉDARD Mario
CHAMPAGNE Raymond
CÔTÉ Romuald
COUTURE Yves (président)
GILBERT Yvan

GOULET Serge
LAFLAMME Loyola
LÉTOURNEAU Renald
MORIN Régis
PRUNEAU Hugues
PRUNEAU Normand

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

SALON GUYLAINE ENR.
Coiffure pour hommes
"Toujours heureuse de vous servir"
4 Chemins St-Prosper
Pour rendez-vous **594-5571**

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

PAUL-ANDRÉ LESSARD, prop. Tél.: (418) 594-8950

SAMSON RADIO T.V. INC.

* Vente et service *
Dépositaire Hitachi
Spécialiste en T.V. et Vidéo
Installation d'antennes de T.V.
et antennes paraboliques

Place 4 Chemins, Saint-Prosper.

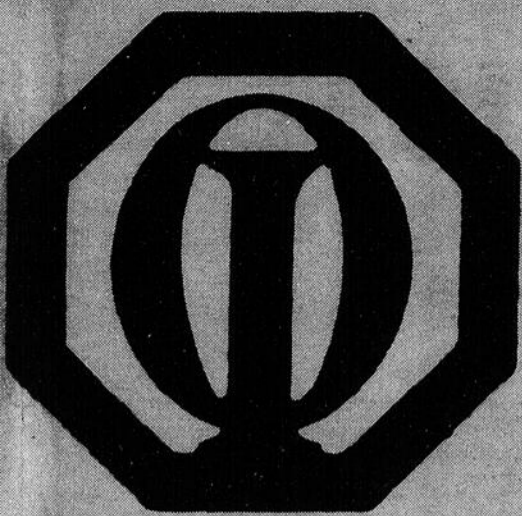
Vous l'avez l'après
PATRICE BONNE, a

Mag. Décor Enr.
Tél.: 594-8182
Boutique
les Myosotis Enr.
Tél.: 594-8271
4 Chemins — St-Prosper

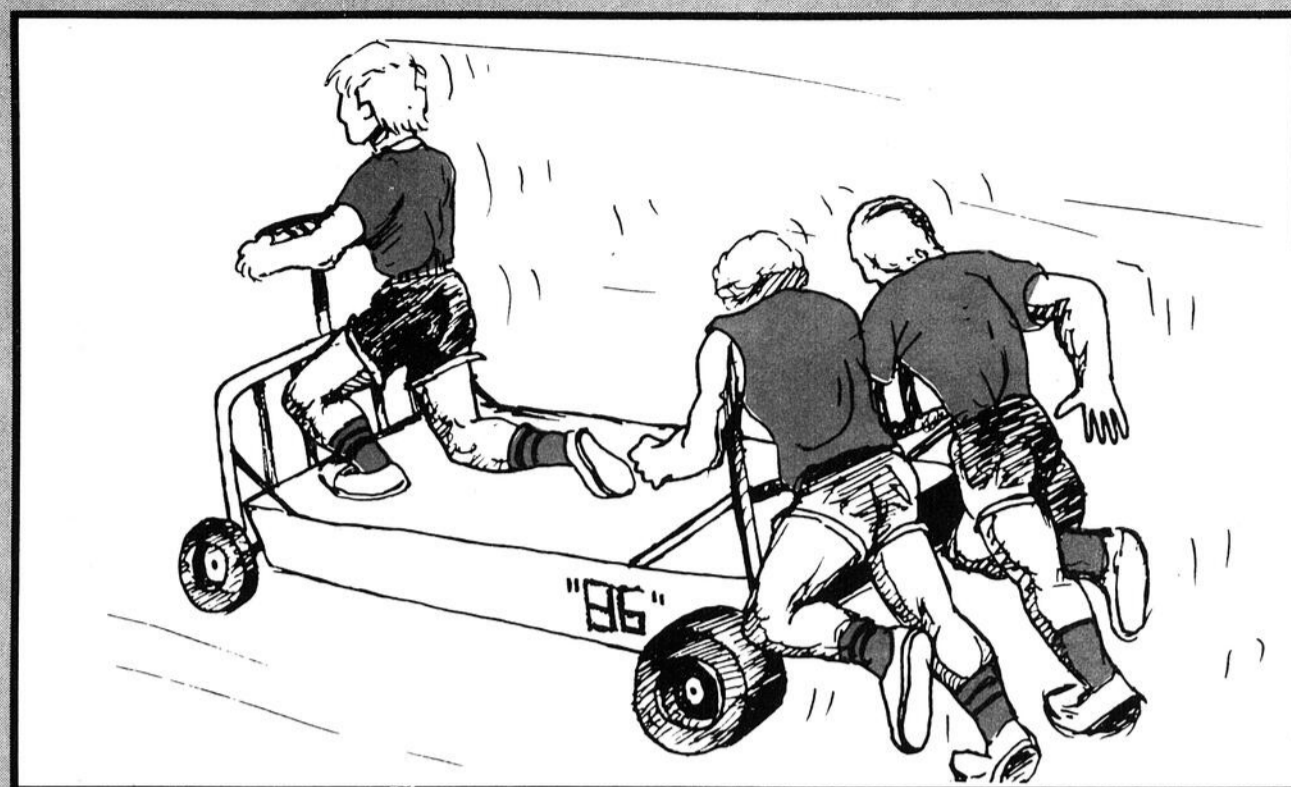
Restaurant "Le Gourmet"
Salle à manger
"capacité 60 personnes"
CUISINE MAISON
Menu spécial 6 jours par semaine
4 Chemins, St-Prosper
Pour réservation: **tél.: 594-8447**

Western
Réjean Rodrigue
PIÈCES D'AUTOS - OUTILLAGE
Tél.: 594-5886
1680, 25e Ave. St-Prosper

Merci
de la confiance que
nous avez témoignée
ces 15 ans de se
MARCHÉ
Pascale et Michel G



Participons!



17

MENU DU DÉJEUNER
Dimanche de 8h30 à midi

- Fèves au lard
- Rôties
- Toasts dorées
- Jambon
- Saucisses
- Oeufs frais
- Patates rôties
- Café, lait, jus
- Musique, ambiance.

ADMISSION - DÉJEUNER

4,50\$ adultes
2,00\$ étudiants
Gratuit 6 ans et moins

SITES DES ACTIVITÉS

- Les activités de la fin de semaine ont lieu dans l'aréna et le centre culturel et sur le terrain avoisinant.

- Le Bingo du jeudi soir a lieu à la polyvalente Abénakis.

- Le feu d'artifices aura lieu à côté de l'aréna.

- Pour la course de Lit Roulant, règlements et inscriptions auprès de:
Régis Morin 594-5192
Réjean Lessard 594-8437
Michel Rodrigue 594-8427

- Pour la course de tri-moto: règlements et inscriptions auprès de:
Yvan Gilbert 594-8061

ou
Michel Quirion 594-8854

SERVICES

- Bar
- Restaurant
- Rafraîchissement

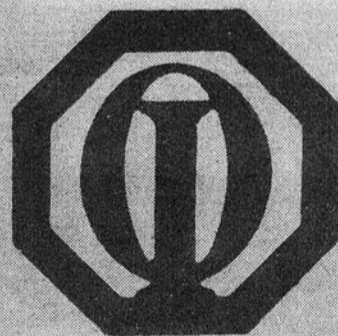
17

CLUB OPTIMISTE
ST-PROSPER 1985-1986

Côté Romuald, président
Chabot Camil, trésorier
Paré Nelson, secrétaire

NOS COLLABORATEURS

- Ambulance St-Jean
- Municipalité St-Prosper
- Comité de l'aréna



AKAI — SANSUI — KENWOOD — G.E. — R.C.A. — SANYO

Distribution
Electronique Enr.
SERGE DOYON, Gérant

1850, PLACE 4 CHEMINS
ST-PROSPER

Tél.: (418) 594-8949

SHARP — GENERAL INSTRUMENT — MAGNADYNE — TOK

BAR CÔTÉ DU ROY

Motel ST-PROSPER Inc.

4 Chemins St-Prosper
Tél.: 594-8626

FOTO RANGOURT

Studio de photographies professionnelles

LA MAISON DE LA BIÈRE

Tout pour la fabrication de bière et vin maison
4 Chemins St-Prosper
Tél.: 594-5713

affaire!



IONNE, agent - ROCK VEILLEUX, représentant

Électronique Bernier

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
Spécialité:
Alignement et balancement de roues
Mise au point
3275, 25 Avenue, St-Prosper
Tél.: 594-5800

Bonichoix

Alimentation Doyon & Fils Inc.
854, 25e Avenue - 4 Chemins
St-Prosper **Tél.: 594-8196**

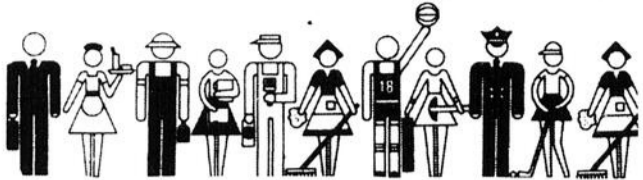
Merci
à nos collaborateurs
et annonceurs

Merci
ance que vous
moignée pendant
s de service
ARCHÉ
Michel Goudreau

« La Voix du Sud », le 17 juin 1986/ Page 7C

17

ANNONCES



CLASSÉES 625-7471

2 FAÇONS DE PLACER VOTRE ANNONCE:

- PAR TÉLÉPHONE
- PAR LA POSTE

RÉGULIÈRE: 1 SEMAINE = 3.00 \$
2 SEMAINES = 5.50 \$
3 SEMAINES = 2.50 \$/LA FOIS

ENCADRÉE: 1 SEMAINE = 3,50 \$
2 SEMAINES = 6,50 \$
3 SEMAINES = 3,00 \$/LA FOIS

Les petites annonces classées sont payables à l'avance. Faites parvenir votre paiement (chèque ou mandat-poste) à: C.P. 400, Lac-Etchemin, Qué. G0R 1S0 (écrire en lettres moulées S.V.P.)



A VENDRE: 2 maisons. L'une est de style moderne, située au Ruisseau Bleu à Lac-Etchemin. Gr. 26 x 40. L'autre est située Rue Poulin. Gr. 26 x 40 plus abri d'auto. Pour inf. tél.: 774-6771. (JNO)

A vendre ou à louer: garage de débousselage et peinture avec tout l'équipement nécessaire et l'entrée électrique 550 et ce, à très bas prix! pour inf. tél. (jour): 625-8432 ou (soir): 625-3735. (JNO)

A VENDRE: Maison située village St-Cyprien Terrain 100 x 135. Extérieur fini vinyl gris, fenêtres canadiennes. Pour inf. tél. après 18h à: 383-3009 ou 383-3622. (15-07)

A VENDRE OU A LOUER: Chalet suisse à St-Philémon. Chauffage électrique, douche, grande remise. Terrain semi-boisé. Pour inf. tél.: 789-3440. (17-06)

A VENDRE: Chalet à Ste-Sabine. Grand terrain. Lac ensemençé. Prix: 14.500\$. Pour inf. tél. (Charlesbourg) 849-7276. (24-06)

A VENDRE: Maison située à St-Lazare. 1 1/2 étage, toit cathédral, style demi-suisse. Avec terrain de 11.000 p.c. ainsi que cabanon de 2 étages. Pour inf. tél.: 883-2893. (17-06)

A VENDRE: Maison 1 1/2 étage. Vue partielle sur le fleuve construite en 1982, grand terrain, patio, remise avec étable, rue tranquille. St-Vallier de Bellechasse. Pour inf. tél.: 884-2778. (17-06)

A VENDRE: Chalet avec entrée asphaltée au lac Pierre-Paul à St-Nérée. Bellechasse. 20' largeur x 24' longueur. Terrain 60' largeur x 231,95 longueur. Très bel emplacement avec accès à la baignade. Prix: 12.000\$ discutables. Pour inf. tél.: 418-243-2444. (24-06)

A VENDRE OU A ECHANGER: Chalet pour une maison au village de Lac-Etchemin. Chalet de 32 x 28 sur terrain de 100 x 75. Système électrique 11 appartements. Sous-sol fini. Galerie 6 pieds. Garde-soleil 8 pieds. Pour inf. Amédée Breton, 270, grande-Rivière, Ste-Germaine. GOR 1S0. Tél.: 625-3866. (JNO)

A VENDRE: St-Nérée, maison en construction 32 x 34, 2 étages, plus sous-sol. Terrain 55.000 pi. ca. Prix: 25.000\$ AUSSI! Poêle combiné bois-électricité pour chalet: 35\$. Pour inf. tél.: 243-2949. (24-06)

A VENDRE: Maison toute rénovée à neuf. Chauffage au bois et à l'huile (fournaise de compagnie). Terrain de 110 x 119. Située près des magasins au 246, route 281 à St-Magloire, Bellechasse. Pour inf. tél.: 257-4854. (24-06)

A VENDRE: Semi-jumelé de 6 1/2 pièces situé rue Bouchard à Lac-Etchemin. A partir de 36.000\$. Pour inf. tél.: 625-3633. (JNO)

A VENDRE OU A LOUER: Maison située au 250, route 204 à Ste-Justine. 4 chambres à coucher. Sous-sol semi-fini. Terrain 125 x 150. Pour inf. tél.: 383-3807. (24-06)

A VENDRE: Ste-Hénédiène, plein-pied 28' x 32', situé dans un endroit tranquille. Sous-sol fini. Une vraie aubaine! Faut voir! Une visite vous convaincra. Pour inf. tél.: 935-3239 ou 387-6021. (15-07)

A VENDRE: Maison 1 1/2 étage avec abri d'auto et petit cabanon. Grand terrain et beaux arbres. Située à Armagh, près de la clinique médicale et des grands magasins, au 6 rue Cadrin. Rendez-vous sur place ou téléphonez à: 466-2179. (24-06)

A VENDRE: Chalet 24 x 24, 2 étages. Terrain 125 x 200. Electricité. Pas d'installation d'eau. Situé à 3 milles de Lac-Etchemin (rang X, Ste-Justine). Prix: 3500\$. Pour inf. tél.: 1-514-468-9091. (24-06)

A VENDRE: Chalets en construction, semi-meublés, électricité. Chauffage électrique. Puits artésien. 3 chambres à coucher. Pour inf. tél.: 594-5878. (10-06)

A VENDRE: Chalet situé au 345 chemin de la Rivière Etchemin. Beau site. Tranquillité. Chalet 18 1/2 x 22. Terrain: 100 x 100. 3 1/2 pièces. Meublé. Chauffage bois et électricité. Prix raisonnable accepté. Pour inf. tél.: 1-418-626-2302. (24-06)

A VENDRE: Maison 3 logements située à St-Nérée, au 2021 principale. Pour inf. Caisse Populaire St-Nérée, tél. (aux heures de bureau de la caisse): 243-2377. (01-07)

A VENDRE: Chalet habitable à l'année situé sur le bord du lac Etchemin. Très bien situé. Meublé. Pour inf. tél.: 595-2929. (08-07)

A VENDRE: Armagh, maison 2 étages, près cours d'eau. 31.000\$. Pour inf. J. Beaudet, tél.: 648-8384. D. McComeau, courtier. (08-07)

A VENDRE: Grande maison ancestrale, très bien située à St-Nazaire. Idéal pour foyer d'accueil. Agents s'abstenir! Pour inf. tél.: 642-5019. (01-07)

A VENDRE: Maison 2 étages, 8 pièces. Grand hangar et grand terrain de 295 x 326. Située 3ème rang ouest à St-Michel, Bellechasse. Pour inf. tél.: 259-7461. (01-07)

A VENDRE: St-Malachie, au 28 des Placements, chalet suisse, extérieur cède, intérieur en pin. Cave de 8 pieds. Chauffage central électrique. Foyer intérieur. Terrain de 84 x 160. Belle vue sur rivière. Endroit tranquille. Pour inf. tél.: 418-626-0599. (01-07)

DUPROPRIETAIRE Maison 26 x 31, 2 étages. Garage 24 x 28. Terrain 54.700 pi. ca. Située à St-Charles. Possibilité commerciale. 68.000\$ discutables. Pour inf. tél.: 839-5638 ou 839-5332. (01-07)

A VENDRE OU A LOUER: Chalet entièrement meublé. Eau chaude. Douche. Grand terrain. Situé à Lac-Etchemin, près du lac. Pour inf. tél.: 625-1912. (JNO)

A VENDRE OU A LOUER: Maison 7 1/2 pièces située au 156, rue St-Joseph à Armagh. Bail d'un an pour locataire. Libre le 1er juillet. Pour inf. tél.: 883-2522. (24-06)

A VENDRE: Lac-Etchemin, chalet suisse, 6 ans. Meublé. 3 chambres. Intérieur chaleureux. Terrain de 20 x 3 arpents. Plantation d'épinettes et de pins. Prix très avantageux. Pour inf. tél.: 625-4562. (JNO)

A VENDRE OU A LOUER: Grande maison située au 225, rang 7 à St-Luc, près de la rivière Laflleur. Terrain 100 x 150. Construction 1981. Chauffage électricité et bois. Libre le 1er juin. Pour inf. tél.: 636-2143. (08-07)

A VENDRE OU A LOUER: Maison de 6 ans située village Ste-Justine, près de tous les services. Sous-sol fini. Chauffage électricité et bois. Entrée asphaltée. Prix à discuter. Pour inf. tél.: 383-3693. (01-07)

A LOUER: St-Léon de Standon, proximité du Mont-Original, maison de campagne, 1 1/2 étage. 25 x 45. Entièrement restaurée. Foyer. Veranda. Chauffage bois et électricité. Terrain paysager. Vue panoramique. Lac. Meublé si désirée. Pour inf. tél.: 642-2838. (JNO)

A LOUER: 3200 pi. ca. d'espace à bureaux. En tout ou en partie. Très bien situé. (3e Avenue à Lac-Etchemin). Pour inf. tél.: 625-7471 ou après 17h à: 625-7731. (JNO)

A LOUER: Log. 4 1/2 pièces, genre condo, moderne, insonorisé. Libre le 1er juillet. Situé près du Centre des Loisirs à Ste-Claire. Pour inf. tél. (jour): 883-3939 ou (soir): 883-2339 ou 883-2331. (JNO)

A LOUER: Log. 4 1/2 pièces, situé sur la 3e Avenue à Lac-Etchemin. Entièrement rénové. Semi-meublé si désiré. Entrée privée. Libre le 1er juillet. Pour inf. tél.: 625-3509. (JNO)

A LOUER: Log. neufs 4 1/2 pièces avec patio. Entrée laveuse-sécheuse. Non meublé, non éclairé. Situé près duboul. Père Brousseau dans le nouveau développement de St-Damien. Prêt le 1er juillet 1986. Pour inf. tél.: 397-5543 ou 397-5540. (17-06)

A LOUER: Log. 4 1/2 pièces situé route 277 à Lac-Etchemin. Libre 1er juillet. Pour inf. tél.: 625-2221. (17-06)

A LOUER: 2 logements dont 4 1/2 pièces dont 1 chauffé, éclairé. Libres le 1er juillet. 336\$ par mois. ET l'autre non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement: 257\$ par mois. Pour inf. tél.: 887-6797. (17-06)

A LOUER: logement 4 1/2 (taxe incluse) situé rue principale Ste-Justine. Libre le 1er juillet 86. Pour inf. tél.: 625-1782. (17-06)

A LOUER: A Lévis, immeuble de 6 logements neufs, grand 4 1/2 pièces insonorisé, porte patio, près des Caisnes Desjardins, de l'hôpital et du Cégep. Quartier résidentiel. 1 mois gratuit. Pour inf. tél.: 882-0390. (08-07)

A LOUER: Maison de campagne située rang 14 à Lac-Etchemin. Libre le 1er juin. Pour inf. tél.: 625-2091 ou 343-2684. (24-06)

A LOUER: Log. 4 1/2 pièces, meublé si désiré, situé à Lac-Etchemin. Libre le 1er juillet. Pour inf. tél.: 625-5551. (JNO)

A LOUER: St-Raphaël, 2 logements de 3 1/2 pièces construits en 1985. Insonorisation et isolation supérieures aux normes. Libres le 1er juillet. Pour inf. tél.: 259-7474. (24-06)

A LOUER: Maison 3 chambres, route du Golf à Lac-Etchemin. 350\$ par mois. Pour inf. tél.: 625-3633. (JNO)

A LOUER: Log. 4 1/2 pièces situé au 225D, 2e Avenue à Lac-Etchemin. Libre le 1er juillet. Prix: 375\$ par mois, tout compris (taxes, électricité, chauffage, meublé). Pour inf. tél.: 625-7731. (JNO)

A LOUER: Grand 4 1/2 pièces situé au 166, 3e Avenue à Lac-Etchemin. Peut être semi-meublé. Très propre. Libre le 1er juillet. Pour inf. tél.: 267-5201 ou 267-5237. (JNO)

A LOUER: Log. 3 1/2 pièces situé Coop d'Habitation au 639, 7ème rue à St-Malachie. Pour inf. tél.: 642-2228 ou 642-2428. (17-06)

A LOUER: St-Léon de Standon, proximité du Mont-Original, maison de campagne, 1 1/2 étage. 25 x 45. Entièrement restaurée. Foyer. Veranda. Chauffage bois et électricité. Terrain paysager. Vue panoramique. Lac. Meublé si désirée. Pour inf. tél.: 642-2838. (JNO)

A LOUER: Log. 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé village Armagh. Libre immédiatement. Pour inf. tél.: 466-2166 ou 466-2428. (17-06)

ROYAL LePAGE

C'EST BON DE CONNAÎTRE DES CONNAISSEURS



Marie La Mothe

LAC-ETCHEMIN: Tabagie rez-de-chaussée, logement propriétaire à l'étage, secteur pleine expansion. Très bons revenus. Plusieurs autres possibilités d'exploitation.

ST-LÉON DE STANDON Rang St-François: Maison-moblie impeccable, excellente construction, intérieur très éclairé, devra être déménagée.

LAC-ETCHEMIN Rue du Sanctuaire: Maison 2 étages, rénovations récentes. 5 chambres à coucher, terrain 9.300 p.c.

ST-LÉON DE STANDON Rue Principale: Très beau terrain aménagé pour résidence, lac artificiel, boisé, 72.000 p.c.

LAC-ETCHEMIN Route du 6e Rang: Chalet-maison partiellement fini, face Mont-Original, vue superbe, 2 puits surface, fosse septique, terrain 47.115 p.c.

ST-MALACHIE: Epicerie avec logement pour propriétaire. Fonds de commerce incluant inventaire, garantie 25.000 \$. Très bons revenus.

LAC-ETCHEMIN Rue Chouinard: Duplex SUPER-intéressant, revenus assurés, CLSC, Sanatorium Bégin, excellent investissement.

STE-JUSTINE Rue Principale: Résidence impeccable, intérieur très gai, secteur paisible, idéal jeune couple comme première acquisition. Bas prix.

ST-LÉON DE STANDON Rue Principale: Cottage rénové 1985, possibilités: logements 3 1/2 rez-de-chaussée, 4 au 1er étage, 2 ch. à coucher 2e étage. Revenu intéressant.

ST-LAZARE 4e Rang Ouest: Très belle ferme 135 arpents, bâtiments impeccables, 2 boisés, possibilité location, espaces cultivés, secteur recherché.

Marie La Mothe 642-5325
Royal LePage Ltée 843-1151

A LOUER: 2 maisons situées à Lac-Etchemin, 1 dans le rang 5 et l'autre rang 14. 3 chambres à coucher. Pour inf. tél.: 625-2091. (JNO)

A LOUER: Logement 4 1/2 pièces à Ste-Justine, 109 route 204. Libre immédiatement. Pour inf. tél.: 383-5370 ou 383-3534 (sur l'heure des repas). (24-06)

A LOUER: Logement à St-Charles de Bellechasse dans duplex, 4 1/2 pièces, libre le 1er juillet. Pour inf. tél.: 887-6126. (17-06)

A LOUER: 1 logement 5 1/2 pièces situé à St-Lazare. Nouvellement rénové. Garage si désiré. Pour inf. tél. (jour): 883-2184 ou (soir): 883-3473. (17-06)

A LOUER: Log. 3 1/2 et 4 1/2 pièces, taxes vidange et déneigement inclus. Situés 2e Avenue (coin rue Ouellet) à Lac-Etchemin. Libres immédiatement. Pour inf. tél.: 625-2172. (JNO)

A LOUER: Espace à bureaux de 12 x 12, insonorisés, situé rue Principale à St-Anselme. Pour inf. tél.: 642-2001 ou 887-6004. (08-07)

A LOUER: Log. 4 1/2 pièces meublé si désiré. Libre le 1er juillet. Situé Lac-Etchemin. Pour inf. tél.: 625-8761. (JNO)

A LOUER: Log. 4 1/2 pièces situé près de tous les services au 12, rue Principale à St-Anselme. Possibilité de chauffage au bois ou électrique. 230\$ par mois. Pour inf. tél.: 885-9254. (24-06)

A LOUER: 2 logements à Ste-Claire, 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé, semi-meublé. Plus garage. Situé au 86 de la Fabrique. Pour inf. tél.: 883-2522. (24-06)

A LOUER: Beau logement 3 1/2 pièces, meublé, très bien éclairé, situé rue Poulin à Lac-Etchemin (près des services). Libre le 1er juillet. Pour inf. tél.: 625-6742. (JNO)

A VENDRE: Terre boisée 10 arpents, 1 mille de long. Rivière Trois-Saumons traversant la terre. Roxanne St-Georges. Pour inf. tél.: 651-4857. (24-06)

ACHETEZ-VOUS UNE TERRE AU PRIX D'UN EMPLACEMENT! Située à Lac-Etchemin, à 2 milles du terrain de golf, rang 5. Gr. 58 acres. Prix: 12.500\$. 50% enculturation et 50% boisé. Pour inf. tél.: 267-4101. (JNO)

A VENDRE: Terre avec maison mobile et équipement de ferme. Pour inf. tél. après 17h à: 833-2601. (03-06)



A VENDRE: Poméranais, griffons cocker, chiots Berger Allemand. Chiens à partir de 10\$. Pour inf. ADRIEN VEAR, 148 rang St-Jacques, St-Anselme. TEL.: 885-9781. (JNO)

PENSION POUR CHEVAUX à l'année. Pacage "box", "Entre-deux", manège extérieur, sentier. Dans Bellechasse. Pour inf. tél.: 243-3455. (17-06)


A VENDRE: Labrador mâle de 16 mois, pure race enregistré, vacciné, opéré. Prix à discuter. Pour inf. tél.: 383-3070. (17-06)

A VENDRE: BOEUF DE BOUCHERIE. Beau choix parmi 5 taureaux Limousin enregistrés d'un an à vendre dont les poids varient de 1000 à 1200 lb. Egalement belles génisses et vaches Limousin avec leurs veaux du printemps. Pour inf. St-Marie de Beauce, tél.: 387-2388. (01-07)

ACHETERAIS LAPINS âgés de 5 à 6 semaines. Pour inf. tél. (rés.): 625-3721 ou (chalet): 625-3355. (JNO)

CINEPARC

ROCKY! ROCKY! ROCKY!
Tous acclament le Champion!



ROCKY IV

APRES "SLAP SHOT" VOICI
La glace... Le feu... La bagarre...
YOUNG BLOOD

VERSION FRANÇAISE **ROB LOWE**

jusqu'au 26 juin

OUVERTURE A: 19h30
LA PROJECTION DEBUTE AU CREPUSCULE PAR LE FILM PRINCIPAL

ST-GEORGES
155^e RUE, VILLE ST-GEORGES
HORAIRE: 228-7544

A VENDRE: 2 juments de 1200 lb chacune, domptées pour voiture et selle. Dont une avec pouliche de 3 semaines blonde. AUSSI: Wagon sur roues de fer antique. Chrysler Cordoba 1976. Pour inf. tél.: 885-4568.

A VENDRE: Chèvres à lait, poneys et lapins miniatures. OU ECHANGERAIT contre boeuf de 1an. Pour inf. tél.: 595-2330. (10-06)

A VENDRE: Chèvres, lapins, poules blanches, noires et brunes. Pour inf. tél.: 883-3712. (17-06)

A VENDRE: Chiens Coley âgés de 2 1/2 mois. Père pur-sang enregistré. Très beaux et intelligents. Prix variant de 35\$ à 50\$. AUSSI: Mini-Coley âgés de 2 mois au même prix. Toute offre raisonnable acceptée. Pour inf. tél. (St-Léon): 642-5737. (01-07)

A VENDRE: 3 selles presque neuves. Pour inf. tél. (St-Léon): 642-5029. (01-07)

DU NOUVEAU POUR VOTRE CHIEN Je peux effectuer la tonte de votre chien ainsi que son hygiène (griffes, oreilles, dents, bain). De même possibilité d'un shampoing médicamenteux pour enrayer la mauvaise odeur du chien. Pour inf. tél.: 789-2918. (01-07)

FIDUCIE PRÊT ET REVENU COURTIER

STE-GERMAINE: SPÉCIAL: Chalet 24 x 22, 2 chambres à coucher, habitable à l'année, meublé. Terrain 10,168' c. Près du lac. Prix: 10,500 \$.

ST-LÉON DE STANDON: Magnifique chalet isolé 24 x 24, construit en 1980. Cabanon. Terrain 55,900' c. Secteur tranquille.

STE-CLAIRE: Duplex 5 1/2 pièces, construit en 1981, aires ouvertes, armoires en mélamine. Patio.

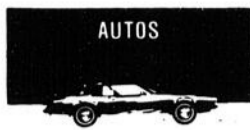
STE-CLAIRE: Maison 26 x 23, 1 1/2 étage, 6 pièces, extérieur amianté. Située près de l'église. Prix: 25,000 \$.

ST-MALACHIE village: Maison 22 x 24, plus cuisine, 1 1/2 étage, 6 1/2 pièces, chauffage électrique et bois. Extérieur clapboard. Garage. Terrain 37,734' c. Bonne occasion.

ST-MALACHIE: Chalet meublé 20 x 22, 3 1/2 pièces, habitable à l'année, près de la route. Terrain 7 arpents boisés avec lac. Idéal pour chasse et pêche.

URGENT BESOIN DE FERMES
GINETTE AUBIN
883-3070
bur.: 653-1236

A VENDRE: Jument Polamino 3 ans avec sleigh et harnais: 975\$. Pour inf. tél. après 18h à: 642-2006. (17-06)



A VENDRE: Chevelle Malibu 1979, moteur V6, très propre. AUSSI: Camaro 1983, 58,000 km. A l'état neuf. Moteur 4 cyl., Transmission 5 vitesses. Pour inf. tél. après 17h à: 466-2551. (17-06)

A VENDRE: Innocenti Spécial Edition 1984, 28,000 km. Toit ouvrant. Système de son. Vitres électriques. Etat neuf. Oldsmobile Toronado XSVC 1980. Tout équipé. Très propre. Pour inf. tél. après 17h à: 466-2551. (17-06)

A VENDRE: Cadillac Coupé de Ville 1977, très propre. Parfaite condition. Motocross Kawasaki 1981, 125 XZ, très propre. Peu servi. Aubaine! Très beau Dune-Buggy mécanique "Wosh" 1965, 31,000 milles. Refait en fibre de verre. Bonne mécanique. Pour inf. après 17h à: 466-2551. (17-06)

A VENDRE: Chevrolet Bélair 1977, brun et beige. Intérieur tissu beige. Propre: 800\$. AUSSI: Renault GT 1979, manuelle, 2 portes, 200S. Pour inf. tél.: 885-9078. (01-07)

A VENDRE: Plymouth Fury Salon, 4 portes, V8, automatique. Servofreins, servo-direction: 850\$. Ford LTD2, 1977, V8 automatique, servo-freins, servo-direction, 4 portes: 750\$. Pour inf. tél. le soir ou à l'heure des repas à: 883-2882. (24-06)

A VENDRE: Horizon TC3 1979, manuelle, 75,000 km. 2000S. Kawasaki 550, 2000S. Les deux en très bonne condition. Pour inf. tél.: 884-2138. (17-06)

A VENDRE: Pièces de Honda Civic 1979. Moteur 1300 cc. Transmission 5 vitesses, 4 mag 13 pouces et autres pièces. Pour inf. tél. après 18h à: 885-9163. (17-06)

A VENDRE: Renault 5 LT, 1978: 800\$. AUSSI: Kawasaki KZ 400 c.c. 1976: 300\$. Plymouth Fury Sport 1977, plus pièces: 500\$. Pour inf. tél.: 1-243-2158. (17-06)

A VENDRE: Buick LeSabre 1980. Très propre. 4 portes. 2 pneus d'hiver sur roues et 4 pneus neufs 4-saisons. Vitres électriques. 47,000 milles. Aubaine! Pour inf. tél.: 885-9466. (JNO)

A VENDRE: Pick-up Dodge 4 x 4, 1977, Club Cab en bonne condition. Prix négociable. Pour inf. tél.: 595-2124. (17-06)

A VENDRE: Camion G.M.C. 1976, Value Van, 10 pieds, moteur refait 20,000 milles. Prix à discuter. Pour inf. tél. après 18h à: 884-3607. (JNO)

A VENDRE: Pièces de 4 x 4 GMC 1977: différentiel avant et arrière. Transmission. Transfert caisse. Réservoir à gaz ainsi que plusieurs autres morceaux. AUSSI: Petit lapin d'un mois. Pour inf. tél. après 16h à: 595-2365. (17-06)

A VENDRE: Cadillac Fleetwood Brougham Elegance 1981, 80,000 km. Très propre. Pour inf. tél.: 625-6271. (JNO)

Le mot du Curateur public du Québec (33)

Administration des biens (1)
Tout d'abord la loi demande que le Curateur public administre ces biens «en bon père de famille». Cette expression signifie avant tout que les biens doivent être administrés avec prudence. Le Curateur public, d'ailleurs guidé dans cette administration par les lois plus particulières, doit privilégier la conservation des biens.

Ceci mérite d'être expliqué plus en détail: gérer en bon père de famille n'est pas une référence à d'obscures formules financières mais au contraire un appel à son bon sens et un rappel de ce que chaque décision doit se prendre avant tout dans une optique de minimisation des risques. La préservation des biens implique que ces biens garderont, dans la mesure du possible, à peu près la même valeur dans le temps. Le Curateur public effectue des opérations qui permettent justement d'arriver à cette fin.

Le Curateur public peut, toutefois, à même les deniers disponibles de ses protégés, constituer un portefeuille unique. La valeur de la part de chaque protégé dans ce portefeuille est calculée en capital et intérêts au moins deux fois par année et portée à son compte.

Il est très important de souligner que toute PROCURATION devient nulle dès qu'un individu est déclaré incapable et placé sous la protection du Curateur public. Le Curateur public devient L'UNIQUE administrateur des biens de cet incapable.

Le Curateur public invite le lecteur à lui écrire au «Mot du Curateur public», Le Curateur public du Québec, case postale 710, Montréal (Québec) H4Z 1J9 pour tout renseignement complémentaire.

DEPUIS
40 ANS
AU SERVICE
DE LA
COMMUNAUTÉ

Boutique du repos

Matelas d'air à ressorts
En mousse ou à ressorts
enséchés
Ensemble 624 ressorts
Support très ferme
Pique fin pour une
apparence unique
Ens. 2 places \$259.00
Ens. 1 place \$219.00

Fauteuil de détente
La-Z-Boy

DEPOSITAIRE
SIMMONS

mobilier Labbe
59, LANGEVIN
ST-ODILON, QUÉBEC
464-2421

Marc Lapointe D.D.
DENTUROLOGISTE
215 - 2e avenue, Lac-Etchemin

HEURES DE BUREAU:
LUNDI AU VENDREDI: 8 h 30 à 21 h 00
SAMEDI: 8 h 30 à 12 h 00

625-3218

Charles-H. Pouliot
Ste-Justine, tél.: 383-3055
Benoit Bouchard
Lac-Etchemin, tél.: 625-7691

**SOYEZ ASSURÉ
D'ÊTRE BIEN ASSURÉ**

POULIOT, BOUCHARD & ASSOCIÉS

COURTIERS D'ASSURANCES

RUE BÉDARD (COIN LAPOINTE) STE-JUSTINE DORCHESTER

ASPHALTAGE
pour tous vos travaux:
résidentiel, commercial, voirie

**CONSULTEZ
PAVAGE COLGAN INC.**
St-Odilon-de-Cranbourne
Estimation gratuite
Tél.: 464-4228

CONRAD POULIOT
LAC-ETCHEMIN TÉL.: 625-9853

Fournisseur de: 625-8153

- PARQUETERIE
- PLANCHES DE BOIS FRANC

Poseur, sableur.
Finition 3 couches
Vieux plancher remis à neuf.

Les fibres de verre
GILLES BILODEAU ENR.
Recouvrement de galerie, patio, etc...
Réparation de tout genre

594-8160
ST-PROSPER

NETTOYAGE AUDET INC.
Nettoyage de divans LAZY-BOY

Sièges et tapis d'autos,
coussins de tente roulote
Tapis et carpets
Séchage rapide
sans odeur

Démonstration et estimation gratuites
Tél. jour: 625-3786
Tél. soir: 595-2987
Denis Audet

DENTUROLOGISTE
Daniel Hébert
193, 2e AVENUE LAC-ETCHEMIN
Fabrication et réparation de
prothèses dentaires (dentiers)
TÉL.: 625-1861
STE-JUSTINE SUR RENDEZ-VOUS
TÉL.: 383-3059

BRICOMAT INC.
Bois et matériaux
PORTES ET FENÊTRES
RLF, BONNEVILLE et DF

254 3ième Ave et route 281, C.P. 670
Lac-Etchemin Tél.: 625-1311

Serge Asselin D.D.
DENTUROLOGISTE
Lac-Etchemin
205, rue Bernard
POUR RENDEZ-VOUS
Tél.: 625-5093 (après 4 heures)

IMPRIMERIE COMMERCIALE
DU LAC-ETCHEMIN ENR.

NOTRE SERVICE
est la base de notre commerce

IMPRIMERIE-SÉRIGRAPHIE
Michel Roy, prop.
313, Rte 277 Tél.: Atelier 625-5612
Lac-Etchemin Résidence 625-3806

Pour vos rénovations
MENUISIER

possédant toutes ses
cartes de compétence.
Disponible pour tous
genres de rénovation.

Tél.: 383-3573

Pour tous vos travaux de tirage de joints, plafonds décoratifs (sur tuiles et contre-plaqué)
(Incluant spray à la machine)

YVON LACHANCE
Entrepreneur plâtrier
St-Prosper Tél.: 594-5469
CONSULTEZ UN SPÉCIALISTE

TRAFIC
SECURITAIRE INC.

ÉCOLE DE CONDUITE TRAFIC
SECURITAIRE INC.
Prochain cours à
Lac-Etchemin
217A - 3e Avenue
Lac-Etchemin
625-3002

La seule école de conduite toujours présente dans notre milieu.
Cours débutant tout le mois

17

17

17

La Voix du Sud, le 17 juin 1986, Page 9C

A VENDRE: Pontiac Laurentien 1980, très bonne condition. 64.000 km. 4 pneus neufs. Pour inf. tél. (jour): 885-9863. (17-06)

A VENDRE: Camion GMC 1970. Avec dompeur. Boîte de fer. Gratte à neige. En bon état. Pour inf. tél. après 17h à: 267-5521. (17-06)

A VENDRE: Pontiac Firebird 1983. V6, automatique. 50.000 km. Mag SST Cragar. Vénitienne. Jamais sorti l'hiver. Peinture originale. Pour inf. demander Alain, tél.: 885-9182. (17-06)

A VENDRE: St-Odilon, Pontiac Parisienne 1980. 70.000 km. 4 portes. Très propre. Pour inf. tél.: 464-4962. (17-06)

A VENDRE: Dodge Horizon 1984. 5 vitesses. 80.000 km. Garantie transférable jusqu'à 80.000 km. très propre. 5500\$ discutable. Tél.: 469-3191 ou 469-2191. (17-06)

A VENDRE: Oldsmobile Cutlass 1975. Moteur 403. Très bonne mécanique. Silencieux neuf. Freins arrière neufs. Radiateur refait. Facture à l'appui. Transmission automatique au plancher. Prix: 500\$. Pour inf. demander Claude, tél.: 789-2361. (24-06)

A VENDRE: Pick-up Datsun 1978. 4 vitesses. 80.000 km. Pneu Michelin. Boîte en métal. Radio AM-FM. 1000\$. Pour inf. tél.: 884-3902. (24-06)

A VENDRE: Volks Rabbit LS 1983. diesel. 5 portes. 5 vitesses. 4 pneus d'hiver sur roues. Servo-freins, servo-direction. Chauffe-moteur. Equipé pour tirer un trailer. 60.000 milles. Pour inf. tél.: 885-4654 ou 885-4538. (01-07)

A VENDRE: Chrysler New-Yorker, moteur 400. Peinture originale. Très propre. Mécanique parfaite condition. Pour inf. tél.: après 18h ou jeudi et vendredi après 21h à: 594-8448. (24-06)

A VENDRE: Plymouth Horizon 1980, automatique. 5 portes. 65.000 km. 2000\$ négociable. En très bon état. Pour inf. tél.: 833-5576. (24-06)

AUTOS D'OCCASION G.B. STE-CLAIRE INC. Chevelle Malibu 1983. 4 portes. 6 cyl., aut., Dodge Aries 1981. 4 portes. 4 cyl., aut., Pick-up GMC 1978. 1/2 tonne. 8 cyl., aut., Innocenti 1984. 2 portes. H-Back. 4 cyl., manuelle. Pour inf. tél.: 883-3966. (01-07)

A VENDRE: Honda Accord H-Back 1982. Rouge. Strippée. 68.000 milles. Très bon état. 4400\$. Pour inf. tél. après 20h à: 885-9409. (01-07)

A VENDRE: Firebird 1978, moteur 305. 4 vitesses manuelles. Servo-freins, servo-direction. 2250\$. AUSSI: Chevelle Malibu Classique. Moteur 305. Transmission automatique. Servo-freins, servo-direction. Radio AM-FM, stéréo: 950\$. Pour inf. tél. le soir ou à l'heure des repas à: 883-2882. (24-06)

A VENDRE: Pick-up GMC 1967. Mécanique et carrosserie en bonne condition. Prix à discuter. Pour inf. tél.: 885-4643. (24-06)

A VENDRE: Moto Suzuki DS 185, 1978. Très peu utilisé. 825\$. Pour inf. tél.: 466-2172. (24-06)

A VENDRE: Yamaha XS 400, 1978. 24.500 km. "Clutch", batterie et pneus neufs. Propre. Prix: 450\$. Pour inf. tél.: 887-3215. (01-07)

A VENDRE: Moto Kawasaki 400 cc, très propre. 11.000 km. Prix raisonnable acceptée. Pour inf. tél.: 887-3500. (17-06)

A VENDRE: Moto Honda Sabre 1983. 750 cc. Tout équipé: 3000\$ discutable. Pour inf. tél.: 833-5360. (17-06)

A VENDRE: Moto Honda Aéro 50, 1985. Noir. 600\$. Pour inf. tél. après 18h à: 885-9464. (17-06)

A VENDRE: Moto Suzuki GS650, 1984. 12.000 km. Très propre. Chaussé à neuf. Prix à discuter. Pour inf. tél.: 383-3420. (24-06)

A VENDRE: Moto Can-Am 1978, 185 cc, de trail. 300\$. Pour inf. tél.: 466-2166 ou 466-2428. (17-06)

A VENDRE: Moto Kawasaki GPZ 750, 1984. 9885 km. A l'état neuf: 2850\$ discutable. AUSSI: Suzuki GT 750, 1977. Très propre. Toute offre raisonnable acceptée. Pour inf. demander Sylvain, tél.: 887-3223. (24-06)

A VENDRE: Tri-moto Honda 200M, 1984. Avec porte-bagages arrière. Acheté en 1985. Propre. 1200\$. AUSSI: Moto Yamaha 250, 2 temps, 1975. Propre. 250\$. Pour inf. tél.: 885-9078. (01-07)

A VENDRE: Moto GS 750 Suzuki 1980. Bon état. Bleu et blanc. Très bon prix. Pour inf. tél. après 18h à: 383-5388. (01-07)

A VENDRE: Suzuki GS 400L, 1981. 22.000 km. Etat neuf. Prix à discuter. Pour inf. tél. (St-Michel): 884-2326. (01-07)

A VENDRE: Honda Nighthawk 450, 1983. Avec habit complet de cuir. Etat neuf. 8000 km. Pour inf. demander Guy, tél.: 883-2482. (24-06)

A VENDRE: Honda 250 Custom, "belt-drive" 1983. 2 cyl., 14.072 km. En bonne condition. Wind-jammer et 2 casques protecteurs. Pour inf. tél.: 625-3750. (JNO)

A VENDRE: Honda Sabre 1983. 750 cc. Tout équipé. 3000\$ discutable. Pour inf. tél.: 833-5360. (24-06)

A VENDRE: Remorque pour 3 et 4 roues, simples ou tandem. Aussi: remorques pour tracteur à gazon ainsi que pour autos. Prix du manufacturier. Pour inf. tél. (St-Odilon): 464-4361. (JNO)

BLANCHISSAGE D'ETABLE. nettoyage à l'air, décapage au jet de sable, bois et fer. Peinture intérieure et extérieure au fusil et toiture. Pour inf. Pamphile Blais et Fils, St-François de Montmagny, tél.: 259-7533. (17-06)

A VENDRE: Set de salon modèle Côte-Côte: 380\$. Très propre. AUSSI: Tente-roulotte Lionel 8 places, toute équipée. Set de cuisine Colonial. 4 chaises Capitaine. 175\$. Pour inf. tél.: 883-3239. (17-06)

A VENDRE: 4 roues de mag 15 pouces. Appliance avec pneus. Prix à discuter. Pour inf. tél.: 625-3695. (17-06)

ON DEMANDE: Fille 18 ans et plus pour travail à l'Hôtel Bégin de Ste-Justine. A temps plein. Pour inf. tél.: 383-3351. (17-06)

A VENDRE: Moteur hors-bord Honda 5 h.p., neuf. Garantie 1 an. Prix: 850\$. Pour inf. tél. le soir à: 418-244-3280. (17-06)

A VENDRE: Bois de poêle 16 pouces, merisier et érable 2500\$ la corde 642-2887 après 16 h 00. (17-06)

A ST-HENRI orchestre pour réception de tout genre ou accordéon et guitare en duo. S'adresser à Paul-Eugène Blais. 882-2131 (17-06)

A VENDRE: Poussette 2 places, roues avant pivotantes. Les sièges se réglent séparément. Porte-paquets, pare-soleil. Servi 1 ét. AUSSI: Dactylo électrique portative Smith Corona avec étui. Pour inf. tél.: 883-2316. (17-06)

A VENDRE: 2 grosses salamandes à l'huile. Pour inf. tél. après 18 h. à: 243-2985. (17-06)

RECHERCHE CHALET A LOUER sur les bords du Lac Etchemin, pour juillet-août 1986. Pour inf. tél.: 651-0642. (JNO)

A VENDRE: Set de cuisine avec 4 chaises et vaisselier colonial de 62 pouces. Prix à discuter. Pour inf. tél.: 625-3727. (17-06)

LA MAISON DE LA BIÈRE. Tout pour le brassage de la bière et du vin maison. Pour inf. 2155, 8e rue (4-Chemins), St-Prospier. Tél.: 594-5713. (24-06)

A VENDRE: Bois de poêle de 16 pouces, merisier, érable, hêtre. Prix: 25\$ la corde. Pour inf. tél. après 16h à: 642-2887. (24-06)

AU FUTURS EPOUX pour votre cérémonie de mariage, Brigitte et Yolande se feront un plaisir d'agréer votre messe. Inf. Yolande: 884-2138. (17-06)

ABAS PRIX Appelez Pierre de déménagement n'importe où au Canada. Estimation gratuite. Tél.: 1-800-361-8735. Clan Panneton. (24-06)

LASSEZ-PASSER Orchestre de danse rétro, moderne, canadienne. Laurent: 882-5888, Jeannot: 387-5562. (16-09)

JEUNE FILLE AVEC EXPERIENCE offre ses services pour garder des enfants et faire entretien dans maison privée. Pour inf. demander Lucille, tél.: 883-2969. (17-06)

A VENDRE: Pour chambre d'enfants: chiffonnier 5 tiroirs, 1 commode avec garde-robe, style colonial érable canadien: 50\$ chacun. Pour inf. tél. après 18h à: 885-9464. (17-06)

A VENDRE: Unité de réfrigération 1 an de service. 10 x 10, 6' de haut. Pour inf. tél.: 885-4589. (17-06)

OFFRE D'EMPLOI Homme ou couple demandé pour travail sur ferme porcine. Demander Clémence, tél.: 885-4425. (17-06)

EMPLI DEMANDE: Etudiante responsable offre ses services pour l'étré du lundi au vendredi. Expérience comme serveuse, cuisinière, travaux ménagers, gardienne d'enfant. Prête à accepter tout genre de travail. Pour inf. demander Brigitte, tél. (Ste-Claire): 883-2815. (24-06)

A VENDRE: Cabanons, garages, toutes grandeurs. Fini extérieur au choix. Mêmes styles que votre maison. Estimé gratuit. Pour inf. tél.: 885-4645. (01-07)

A VENDRE: Remorque 44 x 60, roues de 15 pouces, "frame" en 2 x 2 acier. Excellente condition. Idéal pour petite auto: 375\$. Pour inf. tél.: 885-4721. (20-06)

A VENDRE: Aubaine! Set salon 2 mcx: 125\$. Mobilier cuisine 7 mcx: 150\$. Mobilier chambre 3 mcx: 140\$. Ens. laveuse-sècheuse Inglis: 200\$. Poêle Enterprise avec annexe à l'huile: 175\$. Réfrigérateur Inglis 20 pi. cu.: 180\$. Télé noir et blanc sur meuble, 26": 50\$. 2 T.V. noir et blanc: 60\$ ch.. Rotoculteur 8 forces: 260\$. Clipper pour animaux: 90\$. Stéréo Zénith avec 2 haut-parleurs, 50 watts ch.: 160\$. Tél.: 839-5332 ou 833-4722. (01-07)

A VENDRE: Tente-roulotte 6 places. Toit rigide. Dinette à l'avant. Poêle et chaudière au propane. Tél.: 625-1893. (17-06)

A VENDRE: Laveuse-sècheuse parfait ordre. Bas prix. Tél. heure du midi ou soir à: 636-2898. (17-06)

A VENDRE: Evaporateur d'érablière 2 1/2' x 15', en bon état: 550\$. Pour inf. tél. après 18h à: 887-3509. (17-06)

A VENDRE: Machine à écrire Underwood, modèle Electric 555. Environ 50 heures d'utilisation. Pour inf. tél. après 18h à: (418) 466-2095. (17-06)

A VENDRE: 6 comptoirs commerciaux de 4 x 8' à 8 tablettes fixes, 4 x 4 au prix de 60\$ l'unité. AUSSI: Comptoir vitré avec éclairage: 75\$. Cash électronique moderne: 400\$. Feuilles de Ply-Wood trouées à 10\$ la feuille. Pour inf. tél.: 595-2929. (01-07)

OBJET PERDU entre St-Lazare et Ste-Claire, un sac à tondeuse de marque Honda. Récompense promise. Pour inf. tél.: 883-3559. (17-06)

A VENDRE: Poêle jaune: 130\$. Set de cuisine, 6 chaises: 250\$. Pousse-pousse: 15\$ et autres items, idéal pour chalet. Pour inf. tél.: 625-6833. (JNO)

OCCASION D'AFFAIRES
Revenu au-dessus de la moyenne National Safety Ass recherche distributeur à temps plein ou partiel Pas d'investissement spécifique, minimum requis \$229 000 Expérience non nécessaire Entraînement complet Pour inf. Montréal 341-7196 Ext.: 1-800-361-9625

A VENDRE: Tente-roulotte 4 places, toit mou, toile 2 ans. 350 lb: 600\$. AUSSI: Tri-moto Honda 1983, 185 cc, bonne condition: 850\$. Causeuse moderne, bleu marin: 150\$. Pour inf. tél.: 833-7380. (24-06)

A VENDRE: Set de patio: table vitrée 4 chaises, en fer forgé blanc, 3 vénitienne verticales, couleur beige. Gr. 63 x 67, 82 x 67 et 76 x 69: 50\$ ch. Divan-lit fleuri. Le tout état neuf. AUSSI: Moto Yamaha 1981, 400 cc, 17.500 km. Dossier, porte-bagages. Mécanique A-1. 2 pneus neufs. Pare-brise. Tél.: 884-2448. (24-06)

A VENDRE: Machine à écrire Underwood, modèle Electric 555. Environ 50 heures d'utilisation. Pour inf. tél. après 18h à: (418) 466-2095. (17-06)

A VENDRE: 6 comptoirs commerciaux de 4 x 8' à 8 tablettes fixes, 4 x 4 au prix de 60\$ l'unité. AUSSI: Comptoir vitré avec éclairage: 75\$. Cash électronique moderne: 400\$. Feuilles de Ply-Wood trouées à 10\$ la feuille. Pour inf. tél.: 595-2929. (01-07)

A VENDRE: Machine à écrire Underwood, modèle Electric 555. Environ 50 heures d'utilisation. Pour inf. tél. après 18h à: (418) 466-2095. (17-06)

A VENDRE: 6 comptoirs commerciaux de 4 x 8' à 8 tablettes fixes, 4 x 4 au prix de 60\$ l'unité. AUSSI: Comptoir vitré avec éclairage: 75\$. Cash électronique moderne: 400\$. Feuilles de Ply-Wood trouées à 10\$ la feuille. Pour inf. tél.: 595-2929. (01-07)

MOTOS - MOTONEIGES

DIVERS



VOUS AVEZ BESOIN D'ARMOIRES de cuisine, portes, chassiss, vanités, lingerie, etc. Pour inf. MENUISERIE ETCHEMIN, tél. (bur.): 625-4862 ou (bur.): 625-8042. (JNO)

A VENDRE: Comptoirs prémoulés pour cuisine et salle de bain à partir de 3.50\$ l'pi. linéaire. Vanités, lingerie, portes d'armoires à 5\$ et 10\$. Gadgets de cuisine. Protecteur de comptoirs encastré. Pour inf. CENTRE DE COUPE DE BEAUCE, 9450 boul. Lacroix, St-Georges Est, Beauce. TEL.: 418-227-3939. (JNO)

Shaklee
Distributeur
Indépendant

Protéines, vitamines, minéraux. En harmonie avec la nature. Pour inf. 1, rue Couture, St-Anselme. Tél.: 885-9466. (JNO)

AUTOS À VENDRE
chez
Camil Cadoret
Lac-Etchemin
PONEY 1985
5 VITESSES, 4 PORTES
RADIO AM-FM, 27,000 km
HONDA 83
46,000 km, 2 PORTES
5 VITESSES, RADIO AM-FM
CHEVETTE 85
4 PORTES, AUTOMATIQUE
21,000 KM
POWER BRAKE, POWER STEERING
OLDSMOBILE CUTLASS SUPRÊME 1985
4 PORTES, MOTEUR 305
5,000 KM
POWER BRAKE, POWER STEERING
VOITURE DE COURTOISIE
VOUS SERA FOURNIE GRATUITEMENT
LORS DE LA RÉPARATION DE VOTRE
AUTO
Garage
Camil Cadoret Inc.
Rte 277, Lac-Etchemin
Tél.: 625-6631 625-7453

La Caisse d'Établissement de la Chaudière Courtier Tél.: 228-5571

A VENDRE

ST-LUC: Garage avec équipement, très bien situé, compétition inexistante, gaz indépendant, bonne rentabilité. Bas prix! N'attendez pas!

ST-LEON DE STANDON: Joli cottage 20 x 24, plomberie et électricité refaites à neuf, chauffage à l'huile, possibilité au bois, sortie de sous-sol, garage, situé près de tout, idéal pour jeunes couples. Prix demandé: 18,000 \$.

ST-LUC: Cottage impeccable, style Québécois, 29 x 31, chauffage bois, électrique, huile, entrée asphaltée, sortie de sous-sol, 2 garages, terrain super. A négocier!

STE-GERMAINE: Idéal pour amateur de pêche, style Canadien, 4 chambres, intérieur chaleureux, garage, remise, terrain 300 x 500, endroit de rêve. Prix raisonnable!

STE-JUSTINE: Petite résidence 18 x 26, chauffage électrique et bois, endroit paisible, garage, terrain 200 x 100, idéal pour amateur de pêche et de chasse. Prix demandé: 16,000 \$.

ST-CYPRIEN: Vaste, fonctionnel, superbe cottage, style Québécois, 4 chambres, foyer, garage. Ça vaut le déplacement.

URGENT BESOIN DE CHALETS ET DE MAISONS MOINS DE 40,000 \$

La Caisse d'Établissement de la Chaudière
COURTIER
3500, 6e Avenue
St-Georges Ouest, Bce (Qc)
G5Y 5C7
Tél.: 228-5571

Louissette Carrier Jolin
Tél.: 625-4562
Bur.: 228-5571

Jean-Guy Jacques, c.a.
Gilbert Plante, c.a.
Wilbrod Poulin, c.a.

André Thibaudeau, c.a.
Normand Gagné, c.a.
Charles-Armé Bureau, c.g.a.
Michel Daigle, c.a.
Michel Dion, c.g.a.
Gaëtan Lapierre, c.a.
Steeve Plante, c.g.a.
Yves Poulin, c.g.a.
Michel Rodrigue, c.a.
Mario Vallée, c.a.

Samson Belair
Comptables agréés

11500, 1ère ave Ville St-Georges. G5Y 5S4 - (418) 228-6676
269, 3e ave. Lac-Etchemin. GOR 1S0 - (418) 625-5921
193, rue Langevin, Ste-Justine. GOR 1Y0 - (418) 383-3094
195, 91e rue Moore, Beauceville. GOS 1A0 - (418) 774-6632

BUREAUX DANS LES PRINCIPALES VILLES DU QUEBEC ET DU CANADA.

Affiliation Internationale - Moore Stephens & Co.

